


## Prodotti - Products - Productos



### CIANFINATRICE SPINE INGLESE - BRITISH PLUG CAULKER - ENSAMBLADORA DE CLAVIJAS INGLESAS

 L'unità, una volta inserito il cavo nell'apposita pinza, esegue in modalità totalmente automatica le seguenti operazioni:

1. Raddrizzatura dei due/tre cavi
2. Taglio dei due/ tre cavi in misura
3. Spellatura dei cavi
4. Controllo polarità e posizione giallo-verde
5. Inserimento della spina tipo **Inglese**
6. Cianfrinatura della spina
7. Inserimento del coperchio posteriore
8. Estrazione del prodotto finito.


L'unità è stata appositamente studiata per la spina di tipo Inglese e consente di scegliere se lavorare due o tre cavi (2 fasi e/o 2 fasi più il neutro).

L'unità è totalmente automatica, tutte le operazioni sono eseguite all'interno della macchina attraverso attuatori pneumatici di elevata precisione.

L'ottima qualità della cianfrinatura ed il ridotto tempo di ciclo (3 ÷ 3.5 secondi regolabile), rendono questa unità un "gioiello" dell'automazione.

L'inserimento automatico del tappo di copertura consente, inoltre, di non dover riprendere il frutto per la lavorazione successiva.

L'unità è costruita nel rispetto della direttiva 98/37/CE ed è marchiata C.E.


 The unit, after insertion of the wire in the relative gripper, performs the following operations in a totally automatic cycle:

1. Straightening of the two/three wires
2. Cutting to size of the two/three wires
3. Wire peeling
4. Yellow-green wire position and polarity check
5. Insertion of **British** plug type
6. Plug caulking
7. Insertion of rear cover
8. Removal of finished product

This unit has been specially designed for British plug types and enables the selection of processing two or three wires (2 phases and/or 2 phases plus neutral).

The unit is totally automatic and all operations are performed inside the machine by means of high precision pneumatic actuators. The optimal caulking quality and reduced cycle times (3 ÷ 3.5 seconds - adjustable), make this unit a real jewel in automation.

Automatic insertion of the cover also eliminates the need to retrieve the element for the next processing cycle. The unit is designed and constructed in compliance with the directive 98/37/EC and is CE marked.

 La unidad, después de introducir el cable en la correspondiente pinza, realiza de forma totalmente automática las siguientes operaciones:

1. Endereza los dos o tres cables
2. Corta los dos o tres cables a la medida
3. Pela los cables
4. Controla la polaridad y la posición amarillo-verde
5. Introduce la clavija tipo **Inglesa**
6. Ensambla la clavija
7. Introduce la tapa posterior
8. Extrae el producto acabado.

La unidad se ha estudiado concretamente para la clavija de tipo Inglés y permite escoger entre trabajar con dos o tres cables (2 fases y/o 2 fases más el neutro). La unidad es completamente automática, todas las operaciones se realizan en el interior de la máquina a través de actuadores neumáticos de precisión muy elevada. La excelente calidad del ensamblado y la reducida duración del ciclo (3 ÷ 3.5 segundos regulable) convierten esta unidad en una "joya" de la automatización. Además, la introducción automática del tapón de cobertura permite no tener que recuperar la pieza para el siguiente trabajo. La unidad se ha construido según la directiva 98/37/CE y lleva la marca C.E.



Risoluzione del problema - *Troubleshooting* - Resolución del problema



Caratteristiche tecniche - *Technical specifications* - Características técnicas

Peso - <i>Weight</i> - Peso	1.500	Kg
Altezza - <i>Height</i> - Altura	1.800	mm
Larghezza - <i>Width</i> - Amplitud	950	mm
Lunghezza - <i>Length</i> - Longitud	1.800	mm
Tempo di ciclo - <i>Cycle time</i> - Duración del ciclo	3 ÷ 3.5 reg. - adj. - reg.	sec
Tipologia ciclo - <i>Cycle type</i> - Tipología del ciclo	Automatico o manuale - <i>Automatic or manual</i> Automático o manual	
Numero pinze utilizzate - <i>Number of grippers used</i> - Número de pinzas utilizadas	32	
Distanza tra inserimento e uscita cavo - <i>Distance between wire infeed and outfeed</i> Distancia entre la entrada y la salida del cable	1.800	mm
Sguainatura minima del cavo - <i>Minimum wire peeling</i> - Pelado mínimo del cable	25	mm
Livello di pressione sonora - <i>Sound pressure level</i> - Nivel de presión sonora	< 80	db (A)
Alimentazione - <i>Power supply</i> - Alimentación	220/1/50	V / f / Hz
Pressione minima di esercizio - <i>Minimum operating pressure</i> - Presión mínima de ejercicio	6	bar
Pressione massima di esercizio - <i>Maximum operating pressure</i> - Presión máxima de ejercicio	8	bar

Note - *Notes* - Notas:

L'unità è dotata di quadro elettrico separato - *The unit is equipped with a separate control panel* - La unidad está dotada de cuadro eléctrico separado

